

TE125

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

CARATTERISTICHE GENERALI General features

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ/ Dimensions, weight, capacities

INTERASSE / Wheelbase	mm/in.	1450 / 57.086
LUNGHEZZA TOTALE / Overall length	mm/in.	2235 / 87.991
LARGHEZZA MAX. / Overall width	mm/in.	800 / 31.496
ALTEZZA MAX. / Overall height	mm/in.	1230 / 48.425
ALTEZZA SELLA / Saddle height	mm/in.	930 / 36.614
ALTEZZA MIN.DA TERRA / Min. ground clearance	mm/in.	305 / 12.007
AVANCORSA / Trail	mm/in.	104 / 4.094

PESO IN ORDINE DI MARCIA, SENZA CARBURANTE/ Kerb weight, without fuel	Kg/lb.	117 / 257.94
--	--------	--------------

CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE / Fuel tank capacity	l U.S. Gallons Imp. Gallons	9.5 2.090 2.508
---	-----------------------------------	-----------------------

Q.TA' OLIO NEL BASAMENTO Transmission oil	l U.S. Quarts Imp. Quarts	1.15 0.253 0.303
--	---------------------------------	------------------------

MOTORE / Engine

CARATTERISTICHE / Characteristics

TIPO / Type		
MONOCILINDRICO 4 TEMPI / Single cylinder, four stroke		
ALESAGGIO / Bore	mm/in.	52 / 2.047
CORSA / Stroke	mm/in.	58.6 / 2.307
CILINDRATA / Displacement	cm³/cu.in.	124.45 / 7.591
RAPPORTO DI COMPRESSIONE /		
Compression ratio		11.2:1

AVVIAMENTO / Starting.....	ELETTRICO / Electric
----------------------------	----------------------

RAFFREDDAMENTO / Cooling	A LIQUIDO / By liquid	
RADIATORI ACQUA / Water radiator	N°/No	2
(CON ELETTROVENTOLA / With electric fan)		

DISTRIBUZIONE / Timing system

TIPO / Type SINGOLO ALBERO A CAMME IN TESTA, 4 VALVOLE / "SOHC", 4 valve	
--	--

LUBRIFICAZIONE / Lubrication

TIPO / Type A CARTER UMIDO CON POMPA A LOBI E FILTRO A CARTUCCIA / Wet sump with lobe oil pump and cartridge filter	
---	--

ACCENSIONE / Ignition

TIPO / Type ELETTRONICA A SCARICA INDUTTIVA CON ANTICIPO VARIABILE A CONTROLLO DIGITALE / Electronic, inductive discharge, with adjustable advance (digital control)	
TIPO CANDELA / Spark plug type	"NGK" CR 8E
DISTANZA ELETTRODI / Spark plug gap	mm/in 0,7-0,8 / 0.027-0.031

ALIMENTAZIONE / Fuel system

TIPO / Type	Carburatore / Carburettor
CORPO FARFALLATO / Throttle body	KEI HIN 29
GETTO MAX / Main Jet	122
GETTO MIN / Pilot Jet	35

FRIZIONE / Clutch

TIPO / Type MULTIDISCO IN BAGNO D'OLIO / Wet, multiplate type	
N° DISCHI CONDUTTORI / Driving disc no	5
N° DISCHI CONDOTTI / Driven disc no	4

TRASMISSIONE PRIMARIA / Primary drive

PIGNONE MOTORE / Engine sprocket	Z/Teeth	24
CORONA FRIZIONE / Clutch gear	Z/Teeth	73
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		3.042

CAMBIO VELOCITÀ / Transmission

TIPO / Type CON INGRANAGGI SEMPRE IN PRESA / Constant mesh gear type	
N° MARCE / Speed gears no	6

RAPPORTI DI TRASMISSIONE / Internal ratios

.....	1 ^a /1st	2.833 (34/12)
.....	2 ^a /2nd	1.875 (30/16)
.....	3 ^a /3rd	1.364 (30/22)
.....	4 ^a /4th	1.143 (24/21)
.....	5 ^a /5th	0.957 (22/23)
.....	6 ^a /6th	0.840 (21/25)

TRASMISSIONE SECONDARIA / Secondary drive

PIGNONE USCITA CAMBIO / Transmission sprocket	Z/Teeth	14
CORONA POSTERIORE / Rear wheel sprocket	Z/Teeth	59
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		4.214

CATENA DI TRASMISSIONE / Driving chain

TIPO / Type	"4/8"x1/4"
-------------------	------------

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE / Overall ratios

.....	1 ^a /1st	36.32
.....	2 ^a /2nd	24.03
.....	3 ^a /3rd	17.48
.....	4 ^a /4th	14.65
.....	5 ^a /5th	12.26
.....	6 ^a /6th	10.77

TE125

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

MOTOTELAIO / Chassis

TELAIO / Frame

TIPO / Type
MONOTRAVE IN ACCIAIO INTUBI A SEZIONE CIRCOLARE; TELAIETTO
POSTERIORE IN ACCIAIO / Steel single tube cradle; steel rear frame

SOSPENSIONE ANTERIORE / Front suspension

TIPO / Type
FORCELLA TELEIDRAULICA A STELI ROVESCIA TI E PERNO AVANZA-
TO / "Upside-Down" telescopic hydraulic fork with advanced axle
Ø STELI / Fork legs dia. mm/in. 40 / 1.574
ESCURSIONE RUOTA /
Travel on legs axis mm/in. 260 / 10.236
MARCA FORCELLA /
Front fork manufacturer "PAIOLI"

SOSPENSIONE POSTERIORE / Rear suspension

TIPO / Type
PROGRESSIVA "SOFT DAMP" CON MONOAMMORTIZZATORE
IDRAULICO CON REGOLAZIONE DEL PRECARICO MOLLA / Progressi-
ve "Soft Damp" type with single hydraulic shock absorber; spring
preload adjustment
ESCURSIONE RUOTA / Wheel travel mm/in. 290 / 11.417
MARCA AMMORTIZZATORE /
Shock absorber manufacturer "SACHS"

FRENO ANTERIORE / Front brake

TIPO / Type
ADISCO FISSO E PINZA FLOTTANTE CON COMANDO IDRAULICO /
Fixed disc and floating caliper with hydraulic control
Ø DISCO / Disc dia. mm/in. 260 / 10.236

FRENO POSTERIORE / Rear brake

TIPO / Type
ADISCO FISSO E PINZA FLOTTANTE CON COMANDO IDRAULICO /
Fixed disc and floating caliper with hydraulic control
Ø DISCO / Disc dia. mm/in. 220 / 8.661

CERCHIO ANTERIORE / Front rim

MATERIALE / Material LEGA LEGGERA / Light alloy
DIMENSIONI / Size 1,60"x21"

CERCHIO POSTERIORE / Rear rim

MATERIALE / Material LEGA LEGGERA / Light alloy
DIMENSIONI / Size 2,15"x18"

PNEUMATICO ANTERIORE / Front tire

TIPO / Type "SAVA" MC23 ROCK RIDER
DIMENSIONI / Size 90/90-21"

PNEUMATICO POSTERIORE / Rear tire

TIPO / Type "SAVA" MC23 ROCK RIDER
DIMENSIONI / Size 120/90-18"

IMPIANTO ELETTRICO / Electrical equipment

TENSIONE IMPIANTO / Voltage 12 V

POTENZA LAMPADE / Lamps wattage

FANALE ANTERIORE / Head light 35 / 35 W
LUCE DI POSIZIONE / Pilot light 5 W
FANALE POSTERIORE / Tail light 5 W
LUCE STOP / Stop light 21 W
INDICATORI DIREZIONE / Turn signals 10 W

BATTERIA / Battery 12V-4Ah